

# EL ECO TOLEDANO

DIARIO DE INFORMACIÓN

Toledo.—Año IV.—Núm. 766.

Fundador: ANTONIO GARIJO  
Redacción y Administración, Solarejo, 7, telef. 79.

Martes 15 de Julio de 1913.

## Hace diez años.

Por azar, hojeando con otros fines unos periódicos viejos, encontramos en ellos un asunto muy interesante.

La fecha de estos periódicos es de hace diez años; no necesita tanto para envejecer una de estas hojas impresas en que día por día se va condensando la vida de un pueblo!

Pero si los periódicos son ya viejos, la idea que de ellos hemos recogido pudiera muy bien ser ahora tan nueva y fresca como lo era cuando á fines del 1903 y principios de 1904, ocupaba la atención de los toledanos.

La dificultad que existe para unir á Toledo con la línea de Portugal, ha sido desde hace mucho tiempo tenida en cuenta por todos los que han necesitado utilizar por esa parte de la provincia el transporte de viajeros ó de mercancías.

Es efectivamente una verdadera lástima el que, siendo tan corto el espacio que separa á Toledo de las estaciones de Villamiel, Bargas y Cabañas, carezcamos aún—esto mismo decían hace diez años—de medios suficientes de transporte para llegar hasta la línea férrea del Oeste.

Hay que tener presente, para darse perfecta cuenta, que cuatro partidos judiciales, de los más importantes, al menos por el número de pueblos que los componen, no tienen otro medio de comunicación con Toledo; estos partidos son Talavera, Torrijos, Puente del Arzobispo y Escalona.

A remediar esta necesidad que entonces era ya imperiosa, acudieron unos cuantos altruistas que por amor á su provincia hicieron titánicos esfuerzos hasta conseguir todo lo que en sus manos estaba. Fracasó luego la noble empresa, más no fué culpa de aquellos toledanos á quienes nunca la provincia agradecerá bastante lo mucho que por ella hicieron.

El fracaso fué por lo que en Toledo han sido otros muchos. No hubo capitales bastantes para cubrir la cifra presupuestada cuando, ya todo resuelto, llegó el momento de emitir acciones.

Hubo entre todos aquellos señores que hace dos lustros estuvieron á punto de haber dotado á esta provincia de un importante elemento de progreso y de riqueza, uno que, con un tesón, una fe y una constancia sólo comparables á su buen deseo, fué el alma de aquellos trabajos. No queremos omitir su nombre; es el doctor Sánchez Cabezudo.

El periódico que tenemos á la vista dice de él, al dar cuenta de la reunión que se celebró en la sala capitular del Ayuntamiento el día 5 de Febrero de 1904, para dar por ultimado el proyecto y nombrar junta ejecutiva para el mismo:

«... el héroe de la jornada, el peregrino del tranvía de Toledo á Bargas, que despreciando toda comodidad y reposo, y lesionando sus propios intereses, ha hecho una gran propaganda. Lleno de entusiasmo y rebosando de fe, manifiesta que los hombres no han de ir siempre tras el negocio, que á veces indignifica á la persona; han de hacer algo por el progreso como base de la

regeneración, y puesto que hoy tenemos ocasión, miremos más á la prosperidad y engrandecimiento de nuestro Toledo y su provincia, que al negocio.»

Quizá en estas frases estaba explicada la causa del fracaso que más tarde sobrevino.

No siempre se encuentran muchas personas que estén prontas á trabajar, altruistas, en asuntos que no sean un negocio.

Consistía el proyecto en tender de Toledo á Bargas un ferrocarril eléctrico que también en nuestra ciudad haría servicio á la estación del ferrocarril, á la Fábrica de Armas, al Cementerio y al paseo de Merchán.

Ya queda dicho que todos los estudios, tanto los concernientes á la ingeniería, como los económicos y financieros, llegaron á ultimarse perfectamente. También queda indicado que el fracaso sobrevino en el momento de abrir la bolsa para que los toledanos depositaran en ella el dinero necesario. Y conste que según el proyecto, hecho por personas competentísimas, el rendimiento de la empresa no había de ser despreciable, ni mucho menos.

De entonces acá van transcurridos diez años, al cabo de los cuales sigue habiendo, entre Toledo y Bargas, un carro para transportar las mercancías, y un arcáico coche para que se trasladen los viajeros de uno al otro punto.

¿Será temerario resucitar la cuestión? ¿No habrá ahora otra voluntad poderosa que intente lo que entonces hizo el doctor Sánchez Cabezudo?

El tiempo, que nunca pasa en vano para el progreso, ha hecho aumentar, en la consiguiente proporción, las necesidades que ya por aquellos tiempos eran imperiosas.

La industria y el comercio han adquirido en estos años gran desarrollo, y como consecuencia, ha aumentado el tráfico multiplicándose los transportes.

Por razón del propio progreso hay que suponer que no habría de tropezarse esta vez con la insuperable dificultad del dinero que entonces paralizó la empresa.

¿No habrá quien quiera estudiar el medio mejor de enlazar con Toledo la línea férrea de Madrid á Cáceres y Portugal, bien con un ferrocarril ó bien con un tranvía de cualquier clase?

¿Faltarían hoy quién ó quiénes diesen para el negocio el dinero suficiente?

Nosotros, lanzamos la idea. Veremos si hay quien la recoja. Ofrecemos no olvidar el asunto; prometemos estudiarle, y sobre él insistiremos.

## NUESTROS POETAS

### SONETO DE AMOR

Mi alma es un absurdo y grotesco escenario, en donde la farándula, que dirige el dolor, representa ese drama, imbecil y arbitrario, cuyo título reza: «Piruetas del Amor».

En él fulgen los ojos fatidicos de Aida, se dobla como un lirio la débil Beatriz, y ante el cadáver blanco de Pierrot, el suicida, la banal Colombina lamenta su desluz.

Y yo vivo dudando si adorar á Julieta, hacia la cual me empujan mis ribetes de poeta, ó saciar en Cleopatra mis hambres de rufián.

Y quizá en estas dudas me sorprenda la muerte, la siempre vencedora, la eternamente fuerte, como al infortunado asno de Buridán.

JUAN JOSÉ LLOVET

## ¡SEÑOR ALCALDE!

Un ruego. ¿Sería muy difícil el que, en los paseos del Miradero y la Vega se instalaran unos «kioscos de necesidad» debidamente acondicionados, como los que existen ya en todas las poblaciones de igual y aun de menor importancia que Toledo?

De la falta de estos kioscos hemos oído quejarse á muchas personas. Parece que, especialmente en el paseo de Merchán, es de necesidad la reforma que proponemos.

¿Lo estima así el señor alcalde y tiene medios para hacerlo?

Porque de la buena voluntad del señor Ledesma no tenemos duda.

## POSTALES

### PARA «TEERRE»

#### ANVERSO

Sobre un fondo brumoso, una arboleda secular se destaca.... Las hojas secas caen lentamente y, en el suelo, muertas, vencidas por el tiempo, amarillean. Es una tarde otoñal. El rebaño de ovejas mansamente camina al redil. La silueta del pastor aparece difuminada entre la arboleda.... Calma.... Soledad.... Paz virgilliana.... Filosofía placida.... Efervescencia en derrota....

#### REVERSO

Dieppe 5 Abril.

Amigo Juan: Acabo de llegar.... Mientras me preparan el desayuno te mando esta postal. ¡Voy solo! ¿Te extraña que Celia no me acompañe? Mi querido amigo, hemos roto; así brevemente.... Me acordé mucho de tí en lo culminante del caso.... Una amistad placida, vale más que un fogoso amor carnal. Y es que en buena amistad no se aspira á nada. En cambio, en el amor hacia una mujer, siempre se aspira.... siempre se desea.... No es lazo de almas, sino sugestión recíproca de egoístas satisfacciones de la carne. Ahora descanso.... y viajo. Nada de agitaciones. Sopitas y buen vino.—Enrique.

PEDRO MORANTE

Paris.

## Cultura ambiente.

Existe una trilogía economista como la convivencia en la vida del espíritu fluvial y solar. Es el ideal que cada pueblo concibe á su modo, que la razón del carácter crea en su arbitrariedad económica. Las tentativas de la fuerza son nada á reivindicar la naturaleza jurídica, creando el derecho común á la ley de ciudadanía, para conformarse voluntariamente con sus prescripciones. La adquisición de las virtudes relativas á los deberes personales exige dos condiciones de trabajo interior: reflexión y actividad; la una, que se da cuenta; que se decide, la otra.

La idea de lo útil, engendra en el cerebro, nuestro dispendio económico; el estadista no es más de la representación arbitraria de esa vida económica; su fallo sobre los intereses que gobierna es el síntoma, la razón económica que impera sobre un derecho manco, puesto que le falta el miembro, ideal de ciudadanía; una razón proporcional que regula y guarda el signo arbitrario de su vida, lejos de toda restricción que lesione su jurisdicción moral.

Pero el ciudadano no estudia sobre la energía moral de que dispone; precisa ser medianía de la fuerza, para destruir donde es preciso crear. ¿Cómo crear su derecho positivo y libertar la naturaleza jurídica de su ideal? ¿Cuándo apreciar liberada y reflexiva esa libertad que

adolece y masculla el libre pensar de una flaca razón?

Clara y sencillamente se contesta: La trilogía del derecho, el deber y la libertad del ciudadano necesitan desconocer, odiar, la preocupación, por todo ideal político, la persuasión por éste, es la perfidia, el veneno que mata, con la convicción de su engaño.

Sin tal aversión hacia el ideal amorfo de la política, nada consigue el ciudadano que quiera libertar su espíritu, pues, ni el extremo rigor de una ley, cuya arbitrariedad nada común ni el exceso de libertad, son nada á favorecer la situación económica de ciudadanía.

En tal concepto no es dable hacer educación amplia, del pueblo, cuyo principio en la democracia de su libertad moral, pidiera á las virtudes, al saber de cada ciudadano, el arrimo á esa ley augusta que vive, cuando su vida es la de una razón sesuda que se alza en los sentimientos de lo útil.

La libertad del ciudadano pide en primer lugar que su razón y el libre ejercicio de su pensar no se hallen atados al de los demás hombres, tal es el límite de la educación liberal; el hombre es libre por la educación, cuando esta logra desprenderse de todo elemento extraño; de las sollicitaciones del interés y del obligado discurrir.

Así la razón de esta libertad puede admitirse sin restricción; ésta crea la posibilidad de una educación liberal que tiene su base en la cultura ambiente del ciudadano y recordando las dos condiciones del trabajo interior de que hablábamos, repetimos, reflexión y actividad, en esto se basa la política interna de los pueblos.

Pensar en política, como en Gobierno de otra forma, será apartarse lejos de la economía, lesionando intereses sagrados que reclaman el libre desarrollo de su energías naturales. Y esto ha de salir precisamente de la cabeza de nuestro pueblo, si quiere ser objeto de la historia.

Esperar algo en este punto de los Gobiernos, nos hace recordar al Arquelin de la comedia italiana; que entra en escena con un paquete de papeles en cada brazo. «¿Qué llevas debajo del brazo derecho?» «Ordenes.» «¿Y debajo del brazo izquierdo?» «Contraórdenes.»

TEÓFILO GONZÁLEZ CALATRAVA.

Cazalegas-14-VII-913.

### RÁPIDA

## PARA UNA LARGA

He recibido un anónimo, escrito por mano femenina, en un papel de riquísimo perfume parisino. Tiene fecha 25 Junio, y al parecer está signado en esa bella é imperial Toledo. La mascarita que me escribe emplea el sugestivo título de «Una larga».

Con una prosa bastante llorosa, mi anónima comunicante, me viene á decir, con inocente picardía, que al escribir mi artículo *Para ellas*, debí recibir la «asquerosa inspiración del demonio». «Todo lo que dices—añade—es mentira; las mujeres no nos casamos porque sois los hombres unos.... (aquí coloca una palabra castigada en el Código); los hombres estais hoy día á la altura del betún; os relameis como el gato cuando veis alguna gata rica y luciente. Sois malos maridos porque antes que á la esposa buskais á la hembra, como dice muy bien Olga Romero de Guzmán».

Y termina mi bella interrogante: «todas las que te conocemos en esta

apartada villa te enviamos el más solemne desprecio por tus iras al no casarte con.....»

Yo, francamente, estoy azorado con el anónimo. Hasta ahora no tenía el honor de ser amigo del demonio, mi respetado y querido camarada; ni sabía que, nosotros, los hombres, estamos á la altura del betún—diez céntimos la caja de Ecla—ni que somos eso.... ni que he cambiado de genio por no haberme casado con Fulanita.

Pero en fin; si el demonio es tan buen Espíritu Santo, que me inspire todos los días en mis deberes y en mis quimeras de bohemio, y, créame, *la larga* (apodo entresacado de los pecaminosos libros del Arcipreste de Hita) no son «asquerosas» las inspiraciones de esa figura simbólica, ni las verdades, por mucha amarga hiel que contengan.

Gracias, muchas gracias, por lo del betún. Es un piropo heterodoxo, sin pizca de sal, aromado con albahaca, el verde predilecto del sexo femenino.

En cuanto al relamido gatuno, si eso sucede, es porque hay ciertas gatitas que maullan por los rubicundos secretos de los gentiles gatos.

Yo no he cambiado de genio, ni de humor, por «no haberme casado con esa señorita.» ¿Quién es? Mi anónima sabe más que el propio cosechero. He hecho voto de soltero por un buen tiempo, y á nadie he tendido mi mano, ofrendándola al culto nupcial. He visto la vida desde mis pocos años, bajo la prisma de mi conveniencia, y ésta, riñe con lo que no sea respirar el aire de la libertad.

Señorita *Larga*, descubre el velo de su anónimo y que yo vea su rostro pulido por el hermoso sol de España, y por la oftalmia de las bituminosas aguas del heráldico Tajo....

LUIS GIL PÉREZ DE TRASMERA.

#### Información postal.

### Correspondencia abandonada.

El jefe de Correos de la provincia, nos participa que se encuentra detenida en la oficina á su cargo, numerosa correspondencia dirigida á los hoteles y casas de viajeros de Toledo, á nombre de personas que, sin duda por la afluencia de forasteros que en esta época del año vienen á esta población, no han tenido cabida en los establecimientos donde pensaba hospedarse y á donde sin duda había dispuesto les enviasen sus cartas.

Este es el motivo por el que, no encontrando los carteros á los destinatarios en los lugares en donde las cartas van dirigidas, las devuelven á la Administración con la nota de desconocidos.

Razones que mueven al señor jefe de Correos para rogar, por nuestro conducto, á todas aquellas personas, forasteras en Toledo, que no reciban la correspondencia que esperan, se presenten en aquella dependencia, por si alguna de las cartas allí detenidas fuera la dirigida su nombre.

Nuevas oficinas de giro postal.

También nos participa el señor jefe de Correos, que se ha establecido servicio de giro postal en la administración de Correos de Puente del Arzobispo, y que desde el día 20 del actual quedará establecido este servicio en la administración de Illescas.

### Para los heridos en la guerra.

Recordarán los lectores que, no hace mucho, el Ayuntamiento mandó á Tetuán una estatua, que existía guardada en el Ayuntamiento, para que sirviera de premio en unos juegos florales que en la población marroquí se proyectaban, en conmemoración de la entrada de nuestras tropas.

Pues bien; en atención á las actuales circunstancias, se ha dispuesto que todos los regalos que en Tetuán se recibieron, á semejanza del que envió nuestra ciudad, sirvan para con ellos hacer una tómbola. Los productos que con ella se obtengan, serán destinados á socorrer á los heridos en los últimos combates con los moros.

Ya saben los toledanos el destino que va á darse á la estatua que nuestro Ayuntamiento envió á Tetuán.

### EN SOCIEDAD

El próximo jueves saldrá de Toledo, para pasar una larga temporada en San Sebastián, la distinguida familia de don Emilio Grondona.

Ha salido para La Granja, con su linda hijita, la Sra. D.<sup>a</sup> Margarita Berthe, distinguida esposa del capitán de la Academia de Infantería, D. Luis Arribas.

FLY.

### Niño ahogado en el Tajo.

Según nos comunica nuestro corresponsal en Carpio de Tajo, anteayer ocurrió en aquella localidad un impresionante suceso pereciendo ahogado en el río Tajo un niño de diez años de edad.

Hé aquí cómo sucedió el hecho: Se encontraba el niño Sabino Rico Cadena, de diez años de edad, en un viñedo con su padre, cuando aprovechando un descuido de éste, se marchó en unión de otros compañeros suyos de la misma edad, en dirección al río con propósitos de bañarse. Al penetrar en el río, lo hizo por el sitio llamado «puesto de la barca», donde el agua alcanza una gran profundidad, siéndole por esto causa imposible de poder luchar con la corriente que le llevó al interior, sumergiéndole entre las aguas bruscamente.

Después de algunos trabajos que se realizaron, logró extraerse el cadáver precisamente en el mismo sitio que las aguas le habían ocultado, haciéndose cargo de él el Juzgado.

### Estafa de 5.000 pesetas.

Hace algún tiempo se presentó en Villarrubia de Santiago un sujeto llamado Juan Cremades Erades, procedente de Caspe (Alicante), alquilando en la localidad una bodega y acopiando en ella buena cantidad de productos de la viticultura, y cuyos pagos no efectuó, por lo que ha caído en las redes de la Guardia civil, la que, como autor de un delito de estafa, por valor de unas 5.000 pesetas, le ha entregado á las autoridades competentes.

### Camareras á la greña.

Anoche, á las doce y media, cuestionaron en el «Café Artístico» dos individuos llamadas Rufina Fernández y Cele-

donia Gómez González, ambas camareras de oficio.

Las causas de la disputa obedecieron á rivalidades surgidas mutuamente en sus respectivos cargos. A tal punto llegó la impetuosidad varonil de la primera de ellas, que esgrimió contra su contraria, como arma, un sacacorchos, produciéndola una herida en la mejilla derecha, de la que fué curada en el Hospital y calificada de leve.

La agresora pasó detenida á la inspección siendo momentos después puesta en libertad.

### ANIVERSARIO

Mañana cumple un año que, del cuerpo enfermo y agoviado del que fué redactor de este diario, Francisco Matía, se separó su alma sana y noble, para volar en busca de la verdad su, constante anhelo, dejando sumidos en honda amargura á todos los que esperábamos saborear los frutos, que á no marchitarse la flor de su existencia, había de producir aquel espíritu grande, preñado de ideas sublimes, nacidas del corazón y vivificadas por un constante estudio.

¡Pobre Matía!

Hace un año que, al separarnos para no volvernos á ver y al estrechar nuestros cuerpos en un mudo y tierno abrazo, porque la emoción y el presentimiento ataron nuestras lenguas, me dió el dulce título de hermano; y efectivamente: así habíamos vivido en el transcurso de algunos años; porque nuestras almas se comprendieron; porque nuestras ideas coincidían, y aunque de más edad que él, le escuchaba con la veneración, el respeto y el cariño con que se escucha al hermano mayor más experimentado en las contiendas del vivir.

Hace un año que se separó de nosotros y su recuerdo es tal, que mi pensamiento no se aviene á la separación; y espero, le espero, como si hubiera de regresar de un largo viaje, cargado con un inagotable tesoro de científicas ideas, cual era su sueño dorado.

Por desgracia no le veremos más.

De haber vivido, quién sabe, dado su amor al estudio, quizá hubiera sido una gloria nacional en ciencias, en literatura....

.....  
con la sencillez de un niño  
y el aliento de un gigante.

EDUARDO L. DEL OLMO.

Bargas, 15-VII-913.

### UNA RIÑA

Esta mañana han dirimido, en forma violenta, antiguos resentimientos los jóvenes Francisco Sobrino Lázaro y Vicente Fernández Cabrera.

El hecho ha tenido lugar á las doce de la mañana de hoy en la calle de Santa Fe, en donde, sin que mediaran palabras, acometió con un palo el Vicente al Francisco, alcanzándole dos ó tres estacazos, uno en la cabeza, otro en el brazo y el tercero en la cadera derecha.

Debido á la pronta intervención de la policía no tomó el suceso proporciones más graves.

Conducido el lesionado á la clínica de urgencia, fué curado por el practicante de guardia.

El agresor fué puesto á disposición del Juzgado.

### CENTROS OFICIALES

#### Estadística.

Según datos de la Dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico, procedentes del Registro civil, el movimiento de la población en esta provincia

durante el pasado mes de Mayo, fué el siguiente:

Población calculada, 413.217.

**Nacimientos:** Vivos, 1.340; varones, 706; hembras, 634; legítimos, 1.310; ilegítimos, 25; expósitos, 5; muertos, 19; varones, 9; hembras, 10; legítimos, 19; natalidad por 1.000 habitantes, 3,24; matrimonios, 305; nupcialidad por 1.000 habitantes, 0,74; mortalidad por 1.000 habitantes, 1,74.

**Defunciones:** Varones, 373; hembras, 345; menores de cinco años, 297; de cinco y más años, 421; en hospitales y casas de salud, 21; en otros establecimientos benéficos, 8; fiebre tifoidea (tifo abdominal), 4; tifo exantemático, 1; fiebre intermitente y caquexia palúdica, 2; viruela, 1; sarampión, 12; escarlatina, 1; coqueluche, 2; difteria, 19; gripe, 28; tuberculosis de los pulmones, 40; tuberculosis de las meninges, 1; otras tuberculosis, 7; cáncer y otros tumores malignos, 9; Meningitis simple, 36; hemorragia y reblandecimiento cerebrales, 59; enfermedades orgánicas del corazón, 30; bronquitis aguda, 39; bronquitis crónica, 6; neumonía, 17; otras enfermedades del aparato respiratorio (excepto la tisis), 43; afecciones del estómago (menos cáncer), 8; diarrea y enteritis (menores de dos años), 74; hernias, obstrucciones intestinales, 7; cirrosis del hígado, 7; nefritis aguda y mal de Bright, 16; tumores no cancerosos y otras enfermedades de los órganos genitales de la mujer, 1; septicemia puerperal (fiebre, peritonitis, hepatitis puerperales), 4; otros accidentes puerperales, 2; debilidad congénita y vicios de conformación, 28; senilidad, 44; muertes violentas (excepto el suicidio), 11; suicidios, 4; otras enfermedades, 145; enfermedades desconocidas ó mal definidas, 12.—Total defunciones, 818.

#### Información de Madrid.

### Conferencia telefónica.

(De nuestro corresponsal.)

A las cuatro de la tarde.

### COMBATE EN ALCÁZAR

#### TELEGRAMA OFICIAL

En el Ministerio de la Guerra ha sido facilitado hoy un telegrama oficial de Alcázar, participándose en él un combate sostenido ayer por nuestras tropas.

#### LA OPERACIÓN

Según comunica el comandante general, tenía conocimiento que la kábila de Ala-Eriz, se hallaba en completa rebelión y decidió emprender una operación con objeto de imponerle castigo.

A las cinco de la mañana se pusieron en marcha dos columnas para operar en combinación. Una de éstas, al mando del comandante general, se componía de las siguientes fuerzas: Un batallón de Covadonga, tres compañías de infantería de marina, un grupo de ametralladoras, el escuadrón de Castillejo y la mehallá de Hermiki.

La otra columna al mando del coronel de Saboya, con fuerzas de este batallón, una sección de ametralladoras, el escuadrón de Larache y el tabor de Alcázar.

Las columnas continuaron su marcha por los aduares de las kábilas de Hiyuel, donde salieron muchos moros notables sacrificando reses, como acto de sumisión á nuestras tropas.

Hasta las nueve de la mañana no encontraron las columnas al enemigo, generalizándose ha dicha hora el combate por ambas columnas, y durando éste hasta la una y media de la tarde.

El enemigo fué rechazado causando importantes bajas.

## Consultorio Médico-Quirúrgico

Calle de la Trinidad, núm. 4, 1.º

### Doctores ZAMORA-MUÑOZ

Enfermedades quirúrgicas.

Enfermedades de la matriz.

Aplicaciones del «606».

Doctor MUÑOZ.—Horas: De 11 á 1.

Análisis químicos y bacteriológicos doctor

Enfermedades internas.

Enfermedades de niños.

Enfermedades de la piel.

Doctor ZAMORA.—Horas: De 5 á 7.

Doctor DUQUE, Farmacéutico.

Sr. Secretario del Ayuntamiento de

Al terminar el combate, las columnas emprendieron el regreso, siendo hostilizados por el enemigo hasta que llegaron próximos ya á los límites de la kábila de Haylot.

**NUESTRAS BAJAS**

En el combate hemos tenido las siguientes bajas: Un cabo de infantería de marina muerto, y heridos dos sargentos y cuatro soldados.

Del batallón del regimiento de Saboya, cuatro heridos. Y por último, del escuadrón de Larache, el capitán don Ildefonso Sánchez Arritua.

**EL VOLUNTARIADO EN ÁFRICA**

Hablando hoy el presidente del Consejo con los periodistas les manifestó había conferenciado con el ministro de la Guerra en vista de la campaña iniciada por algunos periódicos sobre la interpretación del art. 11 de la ley del voluntariado en Marruecos. Refirió Romanones que la aclaración á este artículo había sido publicada en una nota oficiosa anoche por el *Diario Universal*, y no estimándolo suficiente añadió: hemos acordado publicar una real orden aclaratoria, y cuando ésta se publique, agregó, se verá que el contenido del referido artículo, en vez de beneficiar á los soldados de cuota les perjudica.

**EN TORNO DE UNAS DECLARACIONES**

Después se ocupó el conde de la defensa que hace de sus declaraciones el corresponsal del *Diario de Barcelona*, á las que no concedió importancia alguna.

**DE MARRUECOS**

Solamente se ha recibido hoy el telegrama de Alcázar fechado en aquella plaza á las 11,55 de anoche.

De las demás posiciones no hay noticia de escaramuza ni combate alguno.

**NOTICIAS**

Mañana, día de Nuestra Señora del Carmen, tendrá lugar la procesión de esta santa imagen, que se venera en la iglesia de Santa María Magdalena.

Las calles que ha de recorrer la procesión son: plaza de la Magdalena, Corral de Don Diego, Tornerías, Martín-Gamero, Cuatro Calles, Comercio, Zocodover, Barrio Rey á la parroquia. Esta noche tendrá lugar una velada musical en la plaza de la Magdalena.

Los vecinos del Corral de Don Diego también celebrarán una verbena en esta plaza.

**SEÑORAS:** para la hechura y arreglo de los toldos, en *Casa de Garijo, Zocodover, 10*, se venden lonas, arpilleras nuevas y usadas, cinchos, bramantes, tramillas, agujas, anillas, ganchos y cuerdas de todas clases. Calzado y alpargatas baratas y cómodas para andar por casa.

En el tren de las seis salió ayer tarde para Madrid el gobernador civil de la provincia don Francisco Ruano.

Según nuestras noticias, permanecerá en la Corte dos ó tres días.

Lo indispensable para las bicicletas, motocicletas y automóviles «PERMANITE».

Conserva los neumáticos y evita los pinchazos; precio, 3 ptas. caja.

De venta: A. Garijo, Cormercio, 12.

Por trasladar su residencia á Madrid don Julián García Patos, presidente de la Junta Directiva de la Explotadora de la Plaza de Toros, de esta ciudad, dicha Junta ha elegido para ocupar su vacante á D. Ezequiel Martín, pasando á ocupar el cargo de vicepresidente que éste desempeñaba, D. Andrés Hernández, que actuaba como vocal secretario, siendo elegido para este último cargo, nuestro amigo y compañero de Redacción D. Emilio Bueno.

Ayer le fué amputada la pierna en el Hospital provincial al maestro albañil de la Academia, Jacinto Hernández, el cual sufrió hace días una caída, en ocasión de estar pescando en la orilla del río.

Hoy han visitado al herido el coronel señor Martínez Anido, el teniente coronel Sr. García Toledo y el capitán Sr. Ugarte.

La niña Conchita Morana, hija de nuestro amigo D. Enrique, se encuentra enferma desde hace días.

Mucho nos alegramos dar la noticia de su restablecimiento.

En el tren de las doce ha regresado hoy á Madrid el diputado á cortes republicano D. Rodrigo Soriano, en unión del redactor de *España Nueva*, Sr. Rubio. Durante los dos días que ha permanecido en esta capital el Sr. Soriano, ha visitado algunos centros oficiales y las principales maravillas históricas que Toledo encierra.

Ayer dió á luz, con toda felicidad, una preciosa niña, la señora de D. Santiago Hijosa.

Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en estado satisfactorio, de lo que nos alegramos.

A causa de la renuncia del Sr. Cano á la tenencia de alcalde, ha sido sustituido en su cargo de presidente de la Comisión de Festejos del Ayuntamiento, por el Sr. Villarreal, síndico de la misma Corporación.

¡Artríticos! Curareis del reuma, arenillas, mal de piedra, ciática, gota, cólicos nefríticos, neuralgias, etc., tomando la «Piperazina doctor Grau» y agradecidos la aconsejareis.

No se insertarán los originales que se reciban sin firmar, aunque hayan de publicarse con seudónimo.

**Estación Meteorológica del Instituto general y técnico de Toledo.**

**Observaciones del día 15**

	Ocho de la mañana.	Cuatro de la tarde.
Barómetro, en m/m.....	718,0	716,7
Temperatura C. ....	21,0	30,2
Humedad %.....	50	27
Viento. } Dirección.....	OSO	O
} Fuerza (de 0 á 9).....	1	4
Lluvia ó nieve (litros por metro cuadrado).....		
Estado del cielo.....	Dspjd.º	Cubrt.º

Temperatura máxima..... 30,8

Id. mínima..... 17,0

Tiempo variable.

**SECCION RELIGIOSA**

*Santos de mañana 16 de Julio.*—Nuestra Señora del Carmen y el triunfo de la Santa Cruz, San Sisenando, San Fausto y San Valentín.

**CULTOS**

Las Cuarenta Horas en la Iglesia de San Vicente.

*Iglesia de Santa María Magdalena.*—Novena á Nuestra Señora del Carmen; Misas rezadas desde las seis á las doce; á las siete, Misa de comunión general y novena; á las diez tendrá lugar la función principal, en la que predicará D. Inocente Aznar y Moreno; por la tarde, á las seis, Exposición, Estación, Rosario, Sermón, Plegaria, Novena, Gozos, Reserva y procesión, cantándose á su regreso la Salve.

Predicará D. Inocente Aznar y Moreno.

*Iglesia de San Vicente.*—Novena á Nuestra Señora del Carmen; á las seis y media Misas de Comunión general; á las diez misa solemne, en la que predicará D. Agustín Rodríguez; por la tarde, al toque de oraciones, se rezará el Santo Rosario, ejercicios del mes del Carmen, terminándose con la Salve cantada.

**Los Exploradores de España.**

Comité de Toledo.

**ANUNCIO**

Exploradores: El himno oficial de esta Asociación es el dedicado al Sr. Iradier, letra de D. Mariano Benavente, música del maestro Brun.

**El Explorador**

Revista oficial de la asociación patriótica de los

**EXPLORADORES DE ESPAÑA (Boy-scouts españoles)**

Editado por el Comité directivo nacional.

Se ha puesto á la venta el tercer número.

**Precio: 15 céntimos.**

En Toledo pueden adquirirse ejemplares en la imprenta de este diario, Comercio, 12.

**¿Quereis** adquirir máquinas de escribir á plazos, nuevas y de ocasión, de todos sistemas y modelos? ¿Necesitáis accesorios para las mismas? ¿Os falta administrador para vuestras fincas? ¿Deseáis obtener un capital en un corto número de tiempo?

Dispuesto estoy siempre á servirlos en todo cuanto pueda.

No olvideis que me encargo en la instrucción de expedientes para ingreso en los Establecimientos benéficos.

Antes de comprar maquinaria agrícola é industrial y cuantos útiles sean precisos para las mismas, pedid precios, condiciones y cuantos datos os hagan falta á **Francisco Mata**, Pascales, 8, Toledo.

(Los de fuera no se olviden mandar sello para contestar.)

**Casa de Viajeros**

**Fausta Esteban y Sánchez**

Viuda de Rosel

Comercio, 70.—TOLEDO

TOLEDO

Gutenberg, Imprenta Moderna de Antonio Garljo.

Calle del Comercio, núm. 12.

**El dolor de muelas desaparece en el acto con el elixir "AURO,"**  
 Precio: 0,50 ptas.  
**Farmacia de CARLOS DUQUE, Tornerías, 16 y 18.**

N.º 12 FOLLETÍN DE EL ECO TOLEDANO

**FRANCIA**

POR

**PEDRO MORANTE**

**LA MUJER EN FRANCIA**

Y vuelvo á decir que aquello era un símbolo un gráfico símbolo de la Francia actual.

Ella, la mujer, lo es todo aquí. Y los franceses que contemplaron aquella misma escena, no debieron sorprenderse en lo más mínimo ni sentir ningún rubor al ver un hombre arrodillado ante una mujer, desempeñando la tarea de un doméstico.

Aquella manifestación pública era una de tantas escenas de la vida social francesa, en la que el hombre desempeña el papel de criado, mientras la antigua esclava del hogar erigese ahora én la despotica soberana.

Sin embargo, la mujer francesa no merece ningún reproche. Ella tiene derecho á ser la soberana, la reina del hogar.

La Francia democrática actual, al abrir á la mujer las puertas de los talleres, de las fábricas, de la vida industrial y burocrática; al abrirla, en fin, todas las puertas de la vida social para que ella desarrollara sus aptitudes de trabajadora, de directora, ha puesto de manifiesto que no solamente la mujer francesa es superior en elegancia, en tacto, en espiritualidad al hombre, sino también en inteligencia.

La mujer lo ha invadido todo en Francia: fábricas y oficinas, y hay que reconocer que lejos de fracasar ha demostrado vigorosamente un *savoir faire* en muchos casos superior al del hombre. Este ha concedido á la mujer muchos más derechos que deberes y sin la intensa despoblación que actualmente aniquila á Francia, los franceses se verían forzados á abandonar su patria para dejar su plaza á las mujeres.

Yo he trabajado con ellas y hasta he tenido una directora, que unía la hermosura á una desarrollada inteligencia que la hacía preferible á muchos hombres.

La elegancia de la francesa está universalmente reconocida. Su gusto, su *chic* para vestirse no admite competencia. La más humilde obrera parisina viste con un gusto y con un encanto que para sí quisieran tener muchas elegantes que pasean por Recoletos y La Castellana, en Madrid.

Y tal vez en la mujer francesa se encuen-

tre condensado todo mi amor por Francia. En muchas ocasiones he salido á la calle, sin rumbo fijo, en París, solamente para ver la mujer de París. Y regresaba á casa satisfecho de mi vagar, lleno de admiración por esta super-mujer, que es la francesa.

Plasticamente la española es superior. Quiero decir con esto que la belleza natural de las mujeres de mi patria es mucho más grande que la de las francesas. Sin embargo, debo declarar sinceramente, aun á trueque de pasar por antipatriota, que esta última, es decir, la francesa, me gusta infinitamente más que la primera.

Los que achacan la superioridad de la mujer francesa sobre la española en lo que á inteligencia y *esprit* se refiere á la cultura, se equivocan. La inteligencia de la mujer francesa, su carencia de prejuicios, es nativa, se desarrolla con ella, forma parte de su ser. Nace inteligente y espiritual como nace elegante. La prueba de mi afirmación la encontramos en el reverso de la medalla: el hombre. El francés es brutal, desprovisto de toda idealidad, lleno de groseros egoísmos y el hombre menos elegante de Europa. Todo su amor está en el dinero y toda su afición es comer y beber bien. El francés es de torpe inteligencia y discurre de la manera más imbécil del mundo. Y sin embargo, sabe leer y escribir, ha recibido en la escuela una dosis de cultura superior y,

sobre todo, mejorazonada que la que el niño recibe en España.

Quiero, en lo que al sexo fuerte respecta, hacer una salvedad: en Francia hay un elemento intelectual muy digno de ser estimado, y buena prueba de ello es que nuestra literatura está enormemente influenciada por la francesa y que nuestros literatos siguen las corrientes de la patria de Víctor Hugo, haciéndose eco de todas las ideas y traduciendo todo lo que el mercado de libros pone á la venta.

Así, pues, mis opiniones generales se refieren al pueblo francés, al que hizo las revoluciones y sus desastres, á la masa que, ciegamente, sigue á los directores de los movimientos populares; del mismo modo que, al referirme á las mujeres, quiero hablar solamente de una mayoría, que es inmensa, que la forma casi todo el pueblo, todas las clases sociales; excluyendo, naturalmente, á una minoría que no posee todas las buenas cualidades que he señalado, así como, en mi opinión sobre los hombres, excluyo á esa otra minoría intelectual, consistente, inteligente y superior á la nuestra.

El viajero puede darse fácilmente cuenta de la veracidad de mis afirmaciones al lle-

(Se continuará.)

Prohibida la reproducción ó traducción. Copyright by Pedro Morante, 1913.

Talleres electromecánicos de carpintería y ebanistería

# Jaime García Gamero.

Hilbes, 12, y Santo Domingo el Real, 4, telef. 305.-TOLEDO

A los Sres. Propietarios y Administradores de Fincas Urbanas, Arquitectos y Maestros de Obras: Se terminó ya en Toledo el costar toda clase de obra de Carpintería un 30 por 100 más caro que en las demás capitales de España.—Para que puedan convencerse de ello, pidan presupuestos, saquen sus obras a subasta, visiten los talleres del Sr. GAMERO, sitos en Santo Domingo el Real, 4, y Aljibes, 12, telef. 305, y en ellos encontrarán grandes existencias de Puertas, Ventanas, Huecos de balcón, Veladores para Establecimientos, Banquetas para los mismos, Cajetines para luz eléctrica y teléfonos, y toda clase de Molduras para Carpintería, Ebanistería y Tornos, como asimismo toda clase de Tallas, Comedores, Despachos, Juegos de Alcoba, Gabinetes y toda clase de Cortinajes.—Así, señores, según queda dicho, no construyan sin sacar antes las obras a subasta, ó sin pedir presupuestos á la CASA GAMERO, que los facilitará gratis á aquel que lo solicite, y en ellos encontrará grandes ventajas.

## Academia Madariaga.

Preparación para Carreras Militares é Ingenieros Industriales.

Relación de los alumnos ingresados en la convocatoria de 1912, en las diferentes Academias militares:

Infantería.....	61
Artillería.....	4
Intendencia.....	1

El próximo curso empezará el 1.º de Septiembre.

Puerta Llana, 6, teléfono 103.

## Se vende

un carro valenciano, en buen uso.

Tienda de Comestibles de Dionisio Rojas, Solarejo, 4.

## Faustino Vega RESTAURANT

Barrio Rey, 9.—Tel.º 201

TOLEDO

Especialidad en azados, perdices y pasitas

Precios económicos.

## PÉRDIDA

de una perrita color canela con una mancha en la frente. Se gratificará al que la presente en la taberna de Lucio Fernández (Corral de Don Diego).

## Camas doradas.

Fabricación especial.

Lo más moderno.—Lo más elegante.—Lo más barato.

Inmenso surtido.—Precios de Fábrica.

## Nicasio García

34, Calle de la Cabeza, 34.—MADRID

Este acreditado fabricante pasará por esta ciudad los días 10 y 31 de Julio.

Las personas que tengan que restaurar ó modificar cualquier trabajo concerniente á este artículo, pueden pasar los avisos á la Ferreteria de D. Daniel Bruno, Comercio, 37, Toledo.

ARAQUE: Calzado económico. Araque: Calzado de lujo. Araque: Alpargatas. Comercio, 30.—TOLEDO.—Solarejo, 10 y 11.

## Mercería, Pasamanería, Perfumería.

# Benigno Aramendi

(SOBRINO DE RUPERTO DEL VALLE)

Comercio, 26 y 28.—Teléfono 173.

Grandes surtidos en abanicos japoneses, hueso, nácar y concha; sombrillas, bastones, paraguas, corsés rectos, formas elegantísimas, encajes para pecheros, puntillas y tiras bordadas; calcetines, medias de todas clases, bolsos para viaje, monederos de piel, metal blanco y plata; jabones de tocador, esencias, agua de colonia y quina de las marcas más acreditadas; cuellos, puños y corbatas; máquinas de afeitar, desde 0,90 á 25 pesetas.

Sedas, hilos, algodones, lentejuelas, canutillos é hilillos de oro y plata para labores.

Botellas «Thermos» para conservar los líquidos calientes durante veinticuatro horas, modelo especial de esta casa, de más de medio litro, desde 3,25 pesetas; fiambresas «Thermos» para comidas y helados, desde 10 pesetas á 16; nuevos modelos para llevar comida para cuatro y ocho personas, á 15 y 30 pesetas.

Básculas para pesar personas, bultos, etc., muy prácticas y rápidas, á 39 pesetas. Artículos para regalos. Precios baratos.

## BALNEARIOS TERMAS MATHEU Y SAN FERMIN

Alhama de Aragón.

Su nuevo propietario, D. Ramón Pallarés y Prats, pone en conocimiento de los señores Médicos y del público en general, que dichos Balnearios han sido notablemente reformados, dotándolos del confort que exigen las necesidades modernas, habiendo instalado también ascensores para los pisos y galerías de baños, y calefacción central. La bondad, riqueza y abundancia incomparable de sus aguas, su famosa cascada, mejorada especialmente, su gran lago, su deliciosa temperatura y hermosos jardines, constituyen una estancia ideal.

Muy indicados para el tratamiento del reumatismo en todas sus formas, y particularmente en el articular, subagudo, nervioso y muscular, artritis y de las predisposiciones catarrales, neurastenia y traumatismos. Como sedantes en bebida á las comidas, es la mejor agua de mesa.

A cuatro horas y media de Madrid en los trenes rápidos.

Para detalles en su domicilio: Bolsa, núm. 2 (antiguo edificio de la Bolsa), Madrid, ó en Alhama de Aragón, dirigiéndose á la Administración Termas Matheu y San Fermin.

## Consultorio Odontológico

ZOCODOVER, 51

A CARGO DEL DOCTOR

### Fernández de Jáuregui

Odontólogo (Cirujano-Dentista) de la Facultad de Medicina de Madrid y de la Academia de Infantería.

Especialista en Cirugía y trabajos de oro.

## EL VERMUTH

10—Plaza de la Ropería—10

Vermuth con aceitunas, muy frío.	0,10
Espumosos de todas clases, id. id.	0,10
Bock de cerveza.....	0,15
Idem id. (doble).....	0,30
Vinos generosos de todas marcas.	
Soleras del abuelo, Rancio, Moscatel, Chipiona, Amontillado y otros.	
Rioja, Chablis y otras marcas.	
Primera casa en anisados secos y dulces.—Cherri, aperitivo para enfermos.	

## Ventiladores Eléctricos

de mesa, pared y techo, para el voltaje de la población.—También los hay adaptados á las redes de la provincia.

PÍDANSE PRECIOS

## Viuda de Eduardo Alvarez

Comercio, 23 y 25, Toledo.

RELOJERÍA \* ÓPTICA \* MATERIAL ELÉCTRICO

Grandes novedades

## Sellos de caucho y metal.

Se admiten encargos en la librería de Antonio Garijo, Comercio, 12. Se sirven los pedidos á los seis días de hacer el encargo.

## TORREFACCIÓN DE CAFÉS

(con privilegio de invención por 20 años)

é importación

de los legítimos TES de China, India y Japón.

### José Gómez Tejedor-BADAJOS

PROVEEDOR DE LA REAL CASA

Estos artículos se venden en los principales establecimientos de España y en las Sucursales de la Casa en

Madrid: Montero, 32.	Barcelona: Carmen, 1.
Sevilla: Cuna, 52.	Jerez de la Frontera, Larga, 61.



**M. Z. A.**

Reconocido como el mejor reloj de precisión, y en uso por los empleados de ferrocarriles españoles para el exacto servicio de los trenes.

**Fábrica de relojes de Carlos Coppel**

Fuencarral, núm. 27.—MADRID

PÍDANSE PRECIOS

= VENTA AL POR MAYOR Y MENOR =

## BAÑOS DE LEDESMA

(A 25 kilómetros de Salamanca.)

Manantial en los Baños, Aguas Hipertermiales de 52º de temperatura; sulfídicas primitivas. «FUENTE DEL MÉDICO». Sulfurado-cálcica fría. 200.000 litros de agua por día; Médico Director: D. Hipólito Rodríguez Pinilla, Catedrático. El crédito mundial de estos Baños y sus éxitos explicables y explicados por los especialistas, son ya del dominio público.

Temporada oficial: De 1.º de Junio á 30 de Septiembre. Indicaciones principales: Medicamento Específico del Reumatismo Poliarticular, de los músculos y de las vísceras. Gota crónica. Neuralgias, parálisis periféricas y centrales. Dermatitis herpéticas y neuro-artríticas. Várices. Ulceras atónicas.

## «La Preparatoria Militar», Carreras Militares

Competente Profesorado Militar y Civil.

Dirección de la correspondencia:

### Don Rodrigo Peñalosa

ex Profesor de la Academia de Infantería

Granada, 4.

Imprenta, Librería y Papelería

de

## ANTONIO GARIJO

Comercio, 12.—TOLEDO

Se hacen toda clase de trabajos tipográficos.

## Sucesores de A. Jiménez

BANQUEROS

CASA FUNDADA EN 1840

Sucursal en Toledo: calle Nueva, núm. 16, telef. 41.

Negociación de letras sobre todas las plazas de la península y principales del extranjero.—Compra y venta de Fondos públicos y Valores industriales.—Cobro de cupones y documentos de giro.—Compra y venta de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros.—Cuentas de Crédito.—Giros y cartas de Crédito.—Préstamos con interés de 3 por 100 anual.—Préstamos con garantía personal, Hipotecaria y toda clase de valores públicos.—Depósitos.

Caja de ahorros.

Se admiten imposiciones desde una á diez mil pesetas, devengando el interés de 4 por 100 anual y con la facultad de ingresar cuando se quiera y poder retirar en el acto parte ó el todo de lo impuesto.—Horas de Caja: de 9 á 2 y de 3 á 6.